



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-3173

PREV 27 1984

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Company: Michel Simard Ltd.,
170 Sheldon Drive
Cambridge, Ontario
N1R 6V1

Société: Michel Simard Ltd.,
170 Sheldon Drive
Cambridge, Ontario
N1R 6V1

Manufacturer: MetraPlan S.A.,
rue Lesdiguières
38640 Claix, France

Fabricant: MetraPlan S.A.
rue Lesdiguières
38640 Claix, France

Type of Device: Electronic area
measuring machines.

Appareil: Appareil électrique à mesurer
les surfaces.

Model Number: CentiPlan 3200 (motorized
version).

N° de modèle: CentiPlan 3200 (version
motoriser).

Description: The device is composed of a
metal frame and a glass top measuring 3.2
x 1.6 metres. The electronics and a
series of in-line photo-transistors are
located on a movable carriage. The area
of the material is determined by
integrating the photo-transistors
response and the distance travelled as
the carriage passes over the material.
An electronic display indicates the area
in units of square inches or square feet
or square decametres.

Description: L'appareil se compose
d'une armature de métal et d'une surface
de mesurage vitrée 3.2 x 1.6 mètres. Un
chariot mobile contient les circuits
électroniques et des photo-transistors
alignés en série. La surface du
matériel est déterminé par l'intégration
de la réaction des photo-transistors et
de la distance parcouru par le chariot
pour passer au dessus du matériel. Un
indicateur électronique indique les
surfaces en unités pouces carrés, pieds
carrés ou décamètres carrés.

The operator's controls consist of:

Les commandes de l'opérateur se
composent:

SWITCH T/O

- when held in position (T), the
photocopying timer is initiated.

- when held in position (O), the
display indicates 88 88 and the machine
is reset to zero.

SWITCH S/C

; this switch is not used in trade
transactions.

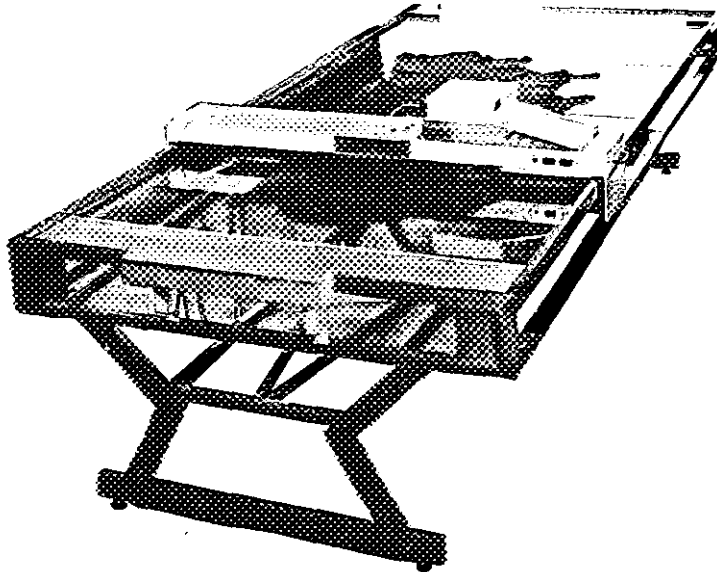
INTERRUPTEUR T/O

- quand tenu en position (T), un
chronomètre pour photocopier est mis
en marche.

- quand tenu en position (O), l'indi-
cateur indique 88 88 et la machine est
remise à zéro.

INTERRUPTEUR S/C

; cet interrupteur n'est pas utilisé
pour fin commercial.



Description: Continued

SWITCH S/C continued

-S position, calculates the theoretical rectangular area from which the pattern may be cut.

-C position, calculates the theoretical area of the exact shape of the pattern.

SWITCH SR/ST/%

- when in (SR) position, the readout will display the net area (must be in this position for trade purpose).

- when in (ST) position, the readout will display the total layout area including wastage.

- when in (%) position, the readout will display the theoretical wastage calculation.

SWITCH in²/dm²/ft²

-selects the units to be used in the measurement.

Description: Suite

INTERRUPTEUR S/C suite

-S position, calcule la surface théorique de rectangle dans lequel 1 patron peut être découpé.

-C position, calcule la surface théorique de la forme exacte du patron.

INTERRUPTEUR SR/ST/%

- quand sur la position (SR), l'indicateur affiche la surface réel (doit être dans cette position pour utilisation commercial).

- quand sur la position (ST), l'indicateur affiche la surface totale du placement comprenant les pertes.

- quand sur la position (%), l'indicateur affiche le pourcentage calculé de pertes théoriques.

INTERRUPTEUR in²/dm²/ft²

-sélection de l'unité de mesure qui sera utilisé durant le mesurage.

Application: For trade use the carriage may move or scan in either direction. If the carriage is stopped before the completion of the measurement, the device will reset automatically and the procedure for a measurement must be repeated.

The legal for trade mode requires the switch designated as SR/ST/% to be positioned at "SR". With the switch in the "SR" position, the switch designated as S/C will not affect the measurement.

If the scanning is done too fast, the error code "2" will appear on the left side of the display and the machine will have to be reset.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-M1256

Utilisation: Pour fin commercial le chariot peut bougé ou balayé dans une direction ou l'autre. Si le chariot est arrêté avant que le mesurage soit terminé, l'appareil retournera automatiquement à zéro et la procédure pour obtenir un mesurage doit être recommencé.

Le mode d'utilisation pour fin commercial nécessite que l'interrupteur désigné SR/ST/% soit en position "SR", quand l'interrupteur est en position "SR". L'interrupteur désigné S/C n'affectera pas le mesurage.

Si le balayage est fait trop rapidement un code d'erreur "2" apparaîtra sur la gauche de l'affichage, alors l'appareil doit être remis en service.

Conditions d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c. 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

N° de référence: G6922-M1256


W.R. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

Chef
Laboratoires de la Métrologie légale

FEB
FEV 27 1984